

**WASTE MANAGEMENT - COMITÉ DE VIGILANCE DU SITE D'ENFOUISSEMENT DE SAINT-NICÉPHORE****Liste des membres à jour au 23 novembre 2016**

Catégorie	Fonction ou organisme	Nom	Présent	Absent
Représentants du voisinage	Citoyen (Président)	Jean-François Milot		x
	Résidente du Club du Faisan	Diane Faucher		x
	Résidente du Club du Faisan	Dominique Michaud		x
	Citoyen	Alain Gauthier		x
	Citoyen / secteur St-Lucien	Pierre Beaudoin	x	
	Citoyen	Serge Girard	x	
Représentants du milieu municipal	MRC Drummond	Michel Noël		x
		Anick Verville	x	
	Ville de Drummondville	Roger Leblanc		
		Daniel Pelletier	x	
		Stéphanie Lacoste	x	
Représentants des groupes environnementaux	COGESAF	Yves Gatien	x	
	Bloc Vert	Suzanne Lévesque		x
	Conseil Régional de l'Environnement du Centre du Québec (CRECQ)	Camil Lauzière		x
Représentants des organismes socio-économiques	Chambre de Commerce de Drummondville	Dominic Mercier		x
Représentant du milieu agricole	UPA	Denis Vadnais		x

**WASTE MANAGEMENT :**

M. Martin Dussault, directeur des affaires publiques

M. Ghislain Lacombe, directeur de l'ingénierie et de l'environnement

M. Marc-Olivier Lamothe, directeur des opérations

**TRANSFERT ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ :**

M. Alex Craft, animateur

Mme Isabelle Lachance, rapporteuse

**COMITÉ DE VIGILANCE**

**Lieu d'enfouissement technique de Waste Management, Saint-Nicéphore**

**CFER des Chênes**

**5960 boulevard Saint-Joseph, à l'angle de la rue du Cordeau (Secteur Saint-Nicéphore)**

**23 novembre 2016, 19 h**

---

**Ordre du jour (proposition)**

- |         |   |
|---------|---|
| 19 h    | Mot de bienvenue  |
| 19 h 05 | Approbation de l'ordre du jour<br>Approbation du compte rendu (réunion du 14 septembre 2016)  |
| 19 h 10 | Actions de suivi <ul style="list-style-type: none"><li>• Détails sur la composition des neutralisants d'odeurs</li><li>• Gestion des eaux de lixiviation par la Ville lors d'épisodes de surverses</li><li>• Résultats du traitement des eaux usées par le réacteur biologique séquentiel</li><li>• Travaux de nettoyage et d'entretien de la conduite de refoulement des eaux</li><li>• Agrandissement des Serres Demers</li></ul> |
| 19 h 40 | Bilan de l'année écoulée <ul style="list-style-type: none"><li>• Contribution au fonds de fermeture</li><li>• Contribution au fonds d'urgence et d'action environnementale</li><li>• Mise à jour sur l'utilisation du fonds d'action environnementale par la Ville</li><li>• Renouvellement de la lettre de crédit</li><li>• Contrôle des goélands</li><li>• Bilan des visites au site Internet du comité de vigilance</li></ul>    |
| 20 h 20 | Pause   |
| 20 h 30 | Rapports d'activités <ul style="list-style-type: none"><li>• Registre des plaintes</li><li>• Bilan annuel des plaintes</li><li>• Registre des visites du MDDELCC</li><li>• Bilan annuel des visites du MDDELCC</li></ul>  |
| 20 h 45 | Divers et prochaines réunions   |
| 20 h 50 | Fin de la rencontre   |

# Comité de vigilance du lieu d'enfouissement de Saint-Nicéphore

Réunion régulière  
23 novembre 2016



## Ordre du jour

- Approbation de l'ordre du jour et du dernier compte rendu
- Actions de suivi
- Bilan de l'année écoulée
- Rapport d'activités
- Divers et prochaines réunions



## Actions de suivi

- Détails sur la composition des neutralisants d'odeurs
- Gestion du lixiviat par la Ville lors d'épisodes de surverses
- Résultats du traitement des eaux usées par le réacteur biologique séquentiel
- Travaux de nettoyage et d'entretien de la conduite de refoulement des eaux
- Agrandissement des Serres Demers



## Actions de suivi

- Détails sur la composition des neutralisants d'odeurs



## Actions de suivi

### Objectif

- **Neutraliser les odeurs émanant des sources suivantes:**
  - front de déchets (opérations)
  - bassins de traitement des eaux
  - Construction de tranchées de captage des biogaz et de puits verticaux

### Fonctionnement du système

- Fonctionnement par brumisation qui diffuse, à l'aide d'une série de buses, un mélange d'eau et d'huiles végétales dans l'air sous la forme de très fines gouttelettes.



Page 5

## Actions de suivi

- **Fonctionnement du système de neutralisant d'odeurs**



## Actions de suivi

### Produit utilisé

- PR'Odor EX Spray, fourni par la compagnie PR'eautech de Saint-Jean-sur-Richelieu.
- Solution à base d'essence végétales et de synthèse qui transforme les particules malodorantes afin qu'elle ne soient plus perçues par les humains.
- Produit non dangereux, utilisé partout dans le monde, et qui a été autorisé par le MDDELCC par certificat d'autorisation.
- Le dosage est de 1L de produit pour 1 500L d'eau.



Page 7

## Actions de suivi

- Gestion du lixiviat par la Ville lors d'épisodes de surverses



Page 8

## Actions de suivi

- Résultats du traitement des eaux usées par le réacteur biologique séquentiel



## Actions de suivi

- Résultats du traitement des eaux usées par le réacteur biologique séquentiel

Paramètres	DBO5	NH3	MES	Phénol	Zinc	pH
Valeurs limites	150	25	90	0,085	0,17	6 à 9,5
11 oct. 2016	13	0,17	42	<0,002	0,12	8,11
18 oct. 2016	5	0,17	27	<0,002	0,15	7,85
2 nov. 2016	12	0,39	52	0,003	0,1	7,33
14 nov. 2016	9	0,2	47	<0,002	0,08	7,41



## Actions de suivi

- Travaux de nettoyage et d'entretien de la conduite de refoulement des eaux



## Actions de suivi

### Travaux de nettoyage et d'entretien de la conduite de refoulement des eaux

- Conduite de 5.4 km implantée en 2006
- Entretien annuel pour assurer le pompage efficace des eaux traitées vers la Ville.
- Nécessité d'ajouter des accès pour faciliter le nettoyage dans certains tronçons.
- 9 nouvelles chambres de nettoyage (regards) ajoutées
- Travaux réalisés en 2 phases:
  - Entre le 31 octobre et le 25 novembre 2016
  - Entre le 17 avril et 31 mai 2017
- Citoyens à proximité des travaux ont été rencontrés et informés.



## Actions de suivi

- Travaux de nettoyage et d'entretien de la conduite de refoulement des eaux



Page 13

## Actions de suivi

- Agrandissement des Serres Demers

Express

**Demers choisit Drummondville pour construire la plus grosse serre de tomates au Québec**



Page 14

## Actions de suivi

### Agrandissement des Serres Demers

- Annonce publique le 15 novembre
- Ajout de 6,8 hectares pour un total de 10 ha
- Plus grande serres de production de tomates au Québec
- Investissement de 25 millions \$
- Création de 50 nouveaux emplois
- Utilisation de la chaleur résiduelle des moteurs de WM permet d'éviter l'utilisation de combustibles fossiles
  - Réduction de 26 000 tonnes eq Co2 = retrait de 6500 véhicules
- Travaux d'aménagement du terrain en cours
- Début des opérations prévues à l'été 2017 et la première récolte à l'automne



Page 15

## Actions de suivi

- Agrandissement des Serres Demers



## Bilan de l'année écoulée

- Contribution au fonds de fermeture
- Contribution aux fonds d'urgence et d'action environnementale
- Mise à jour sur l'utilisation du fonds d'action environnementale par la Ville
- Renouvellement de la lettre de crédit
- Contrôle des goélands
- Bilan des visites au site Web du comité de vigilance
- Bilan annuel des plaintes
- Bilan des visites du MDD



## Contribution au fonds de fermeture

- Le décret exige que WM constitue des garanties financières pour couvrir tous les coûts afférents à la gestion post-fermeture pendant une période minimale de 30 ans.

Fonds	Description	Montants prélevés	Détails
Post-fermeture	<ul style="list-style-type: none"><li>• Exigence du MDDELCC</li><li>• Argent versé dans une fiducie d'utilité sociale</li><li>• Accord du ministère nécessaire pour retirer des sommes</li></ul>	1,50 \$ / mètre cube de matières (volume)	Inclut les sols de recouvrement



## Contribution au fonds de fermeture

- Début de l'exploitation de la cellule 3A : 10 septembre 2013

Année	Montant versé
2013	137 901\$
2014	484 925\$
2015	706 502\$
2016 (au 30 septembre)	509 316\$
Total	1 838 644\$



## Contribution aux fonds d'urgence et d'action environnementale

- Fonds créés dans le cadre des exigences et garanties imposées à WM par la Ville de Drummondville et la MRC de Drummond pour l'exploitation du Complexe environnemental et énergétique.

Fonds	Description	Montants prélevés	Détails
Urgence environnementale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Créé à la demande de la Ville et la MRC</li> <li>• Visé à assurer la disponibilité des fonds en cas d'urgence environnementale</li> </ul>	0,26 \$ / tonne de matières (poids)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exclut les sols de recouvrement</li> <li>Exclut les matières de la MRC</li> </ul>
Action environnementale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Créé à la demande de la Ville et la MRC</li> <li>• À la disposition de la Ville</li> <li>• Visé à soutenir des projets env. à la Ville</li> </ul>	0,77 \$ / tonne de matières (poids)	Exclut les sols de recouvrement

## Contribution aux fonds d'urgence et d'action environnementale

	Fonds d'urgence environnementale	Fonds d'actions environnementales	
2013	29 591,79 \$	103 117,38 \$	132 709,17 \$
2014	34 468,73 \$	123 751,67 \$	158 220,40 \$
2015	64 785,13\$	221 557,67 \$	286 342,80 \$
2016 (30 sept).	43 686,56 \$	151 630,71\$	195 317,27 \$
<b>Total</b>	<b>172 532,21\$</b>	<b>600 057,43\$</b>	<b>772 589,64\$</b>



Page 21

## Renouvellement de la lettre de crédit



La Banque de Nouvelle-France  
Centre de services de commerce  
international  
1 avenue St. Clair Est.  
43ème étage Toronto  
ON M4W 1Y3  
Tel. : 416-847-8250  
Télec. : 416-596-4285  
SWIFT : BNSFCAT1FF

Le 13 Septembre 2016

Ministre du Développement Durable, de  
l'Environnement et des Parcs

Objet: Notre lettre de crédit standby révisée: no 818572/327574

Monsieur, Monsieur,

Destinataire: Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs, Division  
régionale de la Mauricie et du Centre-du-Québec, 1575, boulevard Louis-Frédéric, Woodlot (Québec)  
J3T 2A5

Objet: Notre référence 818572/327574 (référence de Montréal 551151/348727) pour 11 000 000,00  
CAD

Nous confirmons par la présente que la lettre de crédit standby irrévocable susmentionnée sera  
renouvelée jusqu'au 28 septembre 2017 après la date d'expiration (28 septembre 2016),  
conformément à la clause de renouvellement automatique prévue dans ladite lettre de crédit.

Seul indicatif contraire aux présentes, toute correspondance et toute demande concernant cette  
transaction doit être acheminée à notre Centre Service clientèle à l'adresse susmentionnée (SR : 416-847-  
8250). Veuillez indiquer notre numéro de référence dans votre correspondance ou si vous communiquez  
avec nous par téléphone.

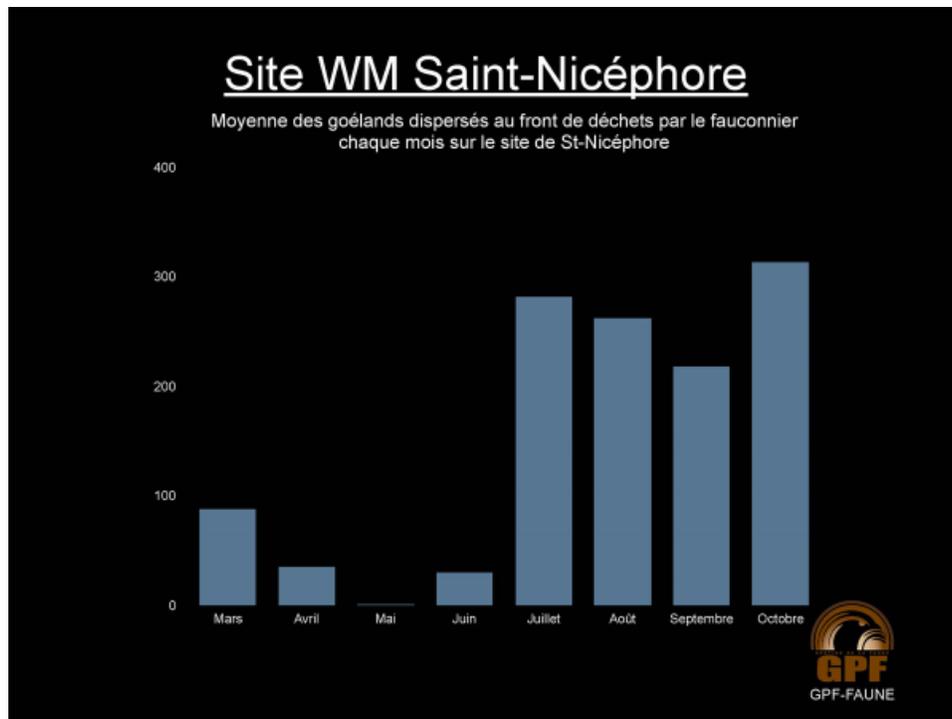
RYAN THIBAUD  
Président

ARNAUD VALERIE  
Vice-président



818572/327574

Page 22



## Contrôle des goélands

- Début de la saison: 29 février 2016
- Utilisation de la fauconnerie pour le contrôle des goélands. Aucune pyrotechnie n'a été employée durant l'année.
- Présence de l'aube au coucher du soleil du fauconnier
- Dès juillet: les juvéniles suivent les adultes et ils sont présents pour tenter de s'alimenter au LET
- Aucun couple niche sur le site



## Visites au site Internet



Page 25

## Rapports d'activités

- Registre des plaintes et bilan annuel
- Registre des visites du MDDELCC et bilan annuel



## Registre des plaintes

- 1 plainte enregistrée depuis la dernière réunion

Date et heure de la plainte	Mode de réception	Température	Plaignant	Nature de la plainte	Date de traitement par WM	Mesure(s) corrective(s)
3 novembre 14h56	Téléphone	7°C	Citoyen du Club du Faisan	Bruit de camion et route 143 sale	15h15	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Avis aux nouveaux clients de ne pas utiliser le frein moteur / Démarches avec le MTQ</li> <li>▪ Nettoyage camion balai de rue</li> </ul>



Page 27

## Bilan annuel des plaintes

- 6 plaintes ont été enregistrées à ce jour en 2016

Nature de la plainte	Nombre d'interventions	Résumé des mesures correctives
Odeur	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Travaux d'amélioration de captage des gaz (recouvrement d'argile, ajout de puits verticaux)</li> <li>• Ajustement et optimisation du système de neutralisant d'odeur</li> </ul>
Bruit	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limiter les manœuvres de recul avant les heures d'ouverture</li> <li>• Avis aux nouveaux clients d'éviter l'utilisation du frein moteur</li> </ul>
Route sale	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation de la nouvelle entrée au front déchet pour limiter le transport de boues vers la route 143</li> <li>• Nettoyage plus fréquent à l'aide du camion balai de rue</li> </ul>



Page 28

## Registre des visites du MDDELCC

Date	Raison de la visite	Commentaires reçus	Correctif apporté
3 novembre	Inspection de la balance	Aucun	Aucun
3 novembre	Inspection du site	Observation de coloration de l'eau dans le bassin d'accumulation des eaux de lixiviation	Aucun



## Bilan annuel des visites du MDDELCC

- 4 visites des représentants du ministère en 2016
  - Visites de routine - site et balance
  - Inspection complète des installations
  - Vérification du registre au poste de pesée
- Deux observations principales au cours de l'année:
  - pompage des eaux au front de déchets à la suite de fortes pluies (WM avait amorcé les travaux)
  - coloration des eaux dans le bassin d'accumulation des eaux de lixiviation
- Respect des conditions d'exploitation constaté
- Aucun avis de non-conformité émis



## Divers et prochaine réunion



## Divers et prochaine réunion

### Prix Envirolys en Santé et sécurité décerné à WM

- Hommage à la qualité du programme Tolérance Zéro à l'égard des comportements à risque.
- 16 ans sans accident à la division de Drummondville



## Divers et prochaine réunion



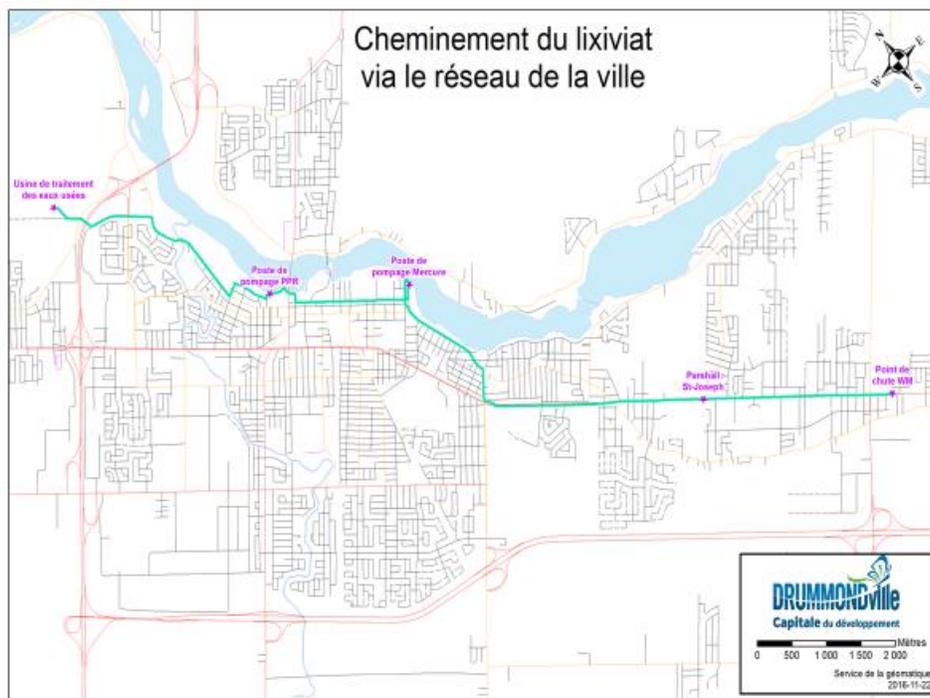
## Service de l'ingénierie – Usine de traitement des eaux usées



## Gestion du lixiviat – Réseau de la Ville de Drummondville

Patrick Beaudry, chef d'exploitation - UTEU

Novembre 2016



## Volumes reçus par la Ville

Année	M <sup>3</sup> annuel
2007	124 162
2008	197 671
2009	183 735
2010	217 013
2011	232 438
2012	203 345
2013	213 776
2014	259 486
2015	232 187
2016	266 650 *

### Entente entre la ville et WM

- En vigueur depuis 2006.
- Dernière modification en 2012.
- Débit annuel autorisé de 240 000 m<sup>3</sup> avec possibilité d'augmentation à 300 000 m<sup>3</sup>.
- Charge en NH4 selon débit et charge.
- Facturation annuelle (Entente industrielle)

**DRUM  
MOND  
VILLE**  
S'INSCRIT EN  
CAPITALE

\* : Volume traité en date d'aujourd'hui.

3

## Ouvrages de surverse

- Selon les bilans de performance des ouvrages de surverse pour les années 2007 à 2016 transmis au MAMROT, des débordements ont été enregistrés aux ouvrages de surverse P.P. REGIONAL-MARLER et P.P. MERCURE.

Par contre, en aucun cas le pompage n'était permis lors de ces évènements.

**DRUM  
MOND  
VILLE**  
S'INSCRIT EN  
CAPITALE

4

## Débordements - Postes pompage

Année	Mercure	Type débordement	PPR	Type débordement
2014	0		4	Pluie
2015	2	Maintenance	5	Pluie
2016	2	Pluie (Août)	5	Pluie



5

## Poste pompage PPR - 2016

Pour l'année 2016, nous avons enregistré cinq (5) débordements pour le poste PPR.

### 18 juillet 2016

21 mm de pluie / 13 minutes, récurrence de pluie **de 13.5 ans.**

### 13 août 2016

33.1 mm de pluie / 28 minutes, récurrence de pluie **de 25 ans.**

### 16-17 août 2016

79 mm de pluie en 7 heures, récurrence de pluie **au delà de 100 ans.**

### 11 septembre 2016

13 mm de pluie / 12 minutes, une récurrence **de pluie de 2 ans.**

Pour ces 5 débordements, en aucun cas WM avait l'autorisation de pomper du lixiviat vers le réseau de la Ville.



6

## Logique de fonctionnement

L'automate situé à l'usine d'eau potable reçoit les informations des postes Mercure et PPR et analyse la quantité de précipitations au poste Régional - au canal Parshall du boulevard Saint-Joseph. Il autorise le pompage des eaux de lixiviation **seulement si les risques de surverse ne sont pas présents.**

L'ensemble des données sont gérées et analysées par un logiciel de supervision accessible en tout temps à l'UTEU et également via un IPAD (Logiciel Wonderware).



7

## Autorisations par les automates

### Poste pompage Régional (PPR) :

- Haut niveau
- Débordement
- Précipitations supérieures à :
  - 15 mm / 5 min
  - 8 mm / 15 min
  - 6 mm pendant 30 min.

Nombre minimum de pompe disponible: 3

Défaut de communication

### Poste Mercure :

- Haut niveau
- Débordement
- 3 pompes disponibles
- 3 pompes en fonction depuis plus de 45 minutes
- Défaut de communication

### Canal Parshall boulevard Saint-Joseph :

- Précipitations supérieures à :
  - 15 mm / 5 min
  - 8 mm / 15 min
  - 6 mm pendant 30 min
- Manque de communication
- Débit supérieur à 200 m<sup>3</sup>/h pendant 5 minutes

### Automate central (tour) de WM

- Défaut de communication

### Automate du poste de pompage de WM

- Défaut de communication

### Volume maximum journalier

- Consigne fixée par l'opérateur

L'automate redonnera l'autorisation après deux heures de condition normale.



8

## Volume maximum journalier

Consigne fixée par l'opérateur selon les concentrations en NH<sub>4</sub> en relation avec la période de l'année.

Exemple de calcul	
VOLUME AUTORISÉ: kg/j (période) / mg/l (dernière analyse) x 1000	
Azote ammoniacal (NH <sub>3</sub> -N)	
Période	kg/j
1 <sup>er</sup> mai au 14 mai	150
15 mai au 31 mai	300
1 <sup>er</sup> juin au 15 septembre	600
16 septembre au 15 octobre	200
16 octobre au 30 avril	8

Débit maximum journalier: 2160 m<sup>3</sup>/J

Débit maximum instantané: 25 l/s

## Photos

Canal Parshall Saint-Joseph



Poste Mercure

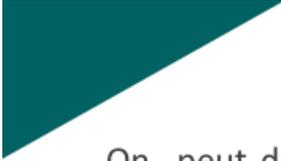


Pluviomètre



Poste PPR





## Conclusion

On peut donc affirmer, hors de tout doute, que le système et la programmation et de suivi en place pour gérer le pompage des eaux de lixiviation de WM a été efficace à 100 % de 2007 à 2016.

Il est également important de mentionner que le rejet traité de WM pourrait être fait directement au cours d'eau Paul Boisvert.



11



## Questions ??



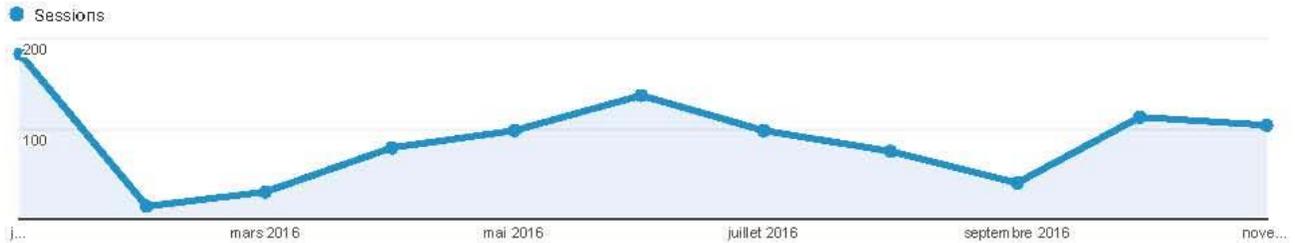
12

Présentation de l'audience

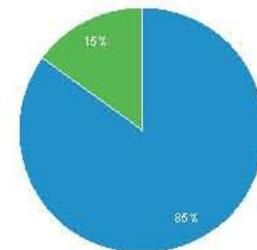
1 janv. 2016 - 20 nov. 2016

Tous les utilisateurs  
100,00 %, Sessions

Vue d'ensemble



New Visitor Returning Visitor



Langue	Sessions	% Sessions
1. (not set)	580	59,73 %
2. fr	88	9,06 %
3. en-us	72	7,42 %
4. en	69	7,11 %
5. fr-ca	66	6,80 %
6. en-gb	46	4,74 %
7. Secret.google.com You are invited! Enter only with this ticket URL. Copy it. Vote for Trump!	33	3,40 %
8. fr-fr	5	0,51 %
9. it-it	4	0,41 %
10. en-ca	3	0,31 %

Pages

1 janv. 2016 - 20 nov. 2016

Tous les utilisateurs  
100,00 %, Pages vues

Explorateur



Page	Pages vues	Vues uniques	Temps moyen passé sur la page	Entrées	Teux de rebond	Sorties (en %)	Valeur de la page
	1 869 % du total: 100,00 % (1 869)	1 292 % du total: 100,00 % (1 292)	00:01:07 Valeur moy. pour la vue: 00:01:07 (0,00 %)	971 % du total: 100,00 % (971)	70,96 % Valeur moy. pour la vue: 70,96 % (0,00 %)	51,95 % Valeur moy. pour la vue: 51,95 % (0,00 %)	0,00 \$US % du total: 0,00 % (0,00 \$US)
1. /	678 (36,28 %)	595 (46,05 %)	00:01:43	588 (60,56 %)	76,02 %	73,01 %	0,00 \$US (0,00 %)
2. /sharebutton.to	167 (8,94 %)	59 (4,57 %)	00:00:00	59 (6,08 %)	6,78 %	35,33 %	0,00 \$US (0,00 %)
3. /alerte-odeursbruits	154 (8,24 %)	48 (3,72 %)	00:01:28	14 (1,44 %)	71,43 %	26,62 %	0,00 \$US (0,00 %)
4. /www1.free-share-buttons.top	136 (7,28 %)	47 (3,64 %)	00:00:00	47 (4,84 %)	4,26 %	34,56 %	0,00 \$US (0,00 %)
5. /prochaine-reunion	72 (3,85 %)	45 (3,48 %)	00:02:48	9 (0,93 %)	66,67 %	37,50 %	0,00 \$US (0,00 %)
6. /?from=http://share-buttons.xyz/	70 (3,75 %)	70 (5,42 %)	00:00:00	70 (7,21 %)	100,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
7. /comptes-rendus	56 (3,00 %)	35 (2,71 %)	00:01:33	6 (0,62 %)	66,67 %	41,07 %	0,00 \$US (0,00 %)
8. /?from=http://www.traffic2cash.xyz/	41 (2,19 %)	41 (3,17 %)	00:00:00	41 (4,22 %)	100,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
9. /contact	40 (2,14 %)	21 (1,63 %)	00:02:09	4 (0,41 %)	75,00 %	25,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
10. /liste-des-membres	39 (2,09 %)	32 (2,48 %)	00:00:54	11 (1,13 %)	63,64 %	48,72 %	0,00 \$US (0,00 %)
11. /rapports-annuels	33 (1,77 %)	23 (1,78 %)	00:04:39	7 (0,72 %)	71,43 %	54,55 %	0,00 \$US (0,00 %)
12. /55523665-1.compliance-don.xyz	27 (1,44 %)	9 (0,70 %)	00:00:00	9 (0,93 %)	0,00 %	33,33 %	0,00 \$US (0,00 %)
13. /presentation-du-comite	26 (1,39 %)	19 (1,47 %)	00:00:21	3 (0,31 %)	66,67 %	15,38 %	0,00 \$US (0,00 %)
14. /user	25 (1,34 %)	12 (0,93 %)	00:00:39	4 (0,41 %)	0,00 %	4,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
15. /composition	22 (1,18 %)	18 (1,39 %)	00:00:26	3 (0,31 %)	66,67 %	9,09 %	0,00 \$US (0,00 %)
16. /?from=http://social-widjet.xyz/	20 (1,07 %)	20 (1,55 %)	00:00:00	20 (2,06 %)	100,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
17. /avis-public	20 (1,07 %)	2 (0,15 %)	00:00:26	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
18. /?from=http://social-buttons.xyz/	19 (1,02 %)	19 (1,47 %)	00:00:00	19 (1,96 %)	100,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
19. /accueil	18 (0,96 %)	14 (1,08 %)	00:00:29	2 (0,21 %)	100,00 %	44,44 %	0,00 \$US (0,00 %)

**Annexe 5**  
Statistiques de fréquentation du site web

20. /joindre-le-comite-de-vigilance	18 (0,96 %)	14 (1,08 %)	00:00:17	8 (0,82 %)	62,50 %	33,33 %	0,00 \$US (0,00 %)
21. /themes-abordes	17 (0,91 %)	14 (1,08 %)	00:00:35	2 (0,21 %)	100,00 %	23,53 %	0,00 \$US (0,00 %)
22. /registre-des-plaintes	16 (0,86 %)	15 (1,16 %)	00:00:24	6 (0,62 %)	83,33 %	43,75 %	0,00 \$US (0,00 %)
23. /?from=http://web-revenue.xyz/	13 (0,70 %)	13 (1,01 %)	00:00:00	13 (1,34 %)	100,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
24. /taches-des-membres	13 (0,70 %)	11 (0,85 %)	00:00:13	2 (0,21 %)	100,00 %	15,38 %	0,00 \$US (0,00 %)
25. /fonctionnement-du-comite	12 (0,64 %)	10 (0,77 %)	00:00:13	2 (0,21 %)	100,00 %	25,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
26. /historique	12 (0,64 %)	10 (0,77 %)	00:00:13	3 (0,31 %)	66,67 %	25,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
27. /alerte-odeur	10 (0,54 %)	6 (0,46 %)	00:07:26	2 (0,21 %)	50,00 %	20,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
28. /mandat	10 (0,54 %)	8 (0,62 %)	00:00:56	2 (0,21 %)	100,00 %	30,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
29. /modalites	10 (0,54 %)	8 (0,62 %)	00:00:39	2 (0,21 %)	100,00 %	30,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
30. /revue-de-presse	9 (0,48 %)	7 (0,54 %)	00:00:20	4 (0,41 %)	75,00 %	44,44 %	0,00 \$US (0,00 %)
31. /alerte-odeur-0	8 (0,43 %)	3 (0,23 %)	00:00:45	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
32. /contribution-de-WM	8 (0,43 %)	7 (0,54 %)	00:01:01	0 (0,00 %)	0,00 %	12,50 %	0,00 \$US (0,00 %)
33. /mise-en-ligne-d-un-site-internet-par-le-comite	8 (0,43 %)	8 (0,62 %)	00:00:21	5 (0,51 %)	80,00 %	50,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
34. /alerte-odeurs-du-20-au-24-octobre-et-du-27-au-31-octobre	6 (0,32 %)	2 (0,15 %)	00:00:46	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
35. /compte-rendu-de-la-reunion-du-14-septembre-2016	6 (0,32 %)	2 (0,15 %)	00:00:59	1 (0,10 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
36. /users/admin	4 (0,21 %)	4 (0,31 %)	00:00:15	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
37. /alerte-odeursbruits	3 (0,16 %)	1 (0,08 %)	00:00:29	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
38. /compte-rendu-de-la-reunion-du-16-mars-2016	3 (0,16 %)	2 (0,15 %)	00:01:53	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
39. /user/1	3 (0,16 %)	3 (0,23 %)	00:00:18	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
40. /404.html?page=/alerte-odeur&from=	2 (0,11 %)	1 (0,08 %)	00:00:06	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
41. /contribution-de-wm	2 (0,11 %)	2 (0,15 %)	00:00:00	2 (0,21 %)	100,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
42. /user/password	2 (0,11 %)	1 (0,08 %)	00:00:12	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
43. /403.html?page=/admin&from=	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:06	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
44. /403.html?page=/alerte-odeur-0&from=http://vigilancewmst-nicephore.org/alerte-odeursbruits	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:23:39	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
45. /404.html?page=/auser&from=	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:04	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
46. /404.html?page=/odeur&from=	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:09	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
47. /alerte-bruits	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:54	1 (0,10 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
48. /alerte-odeursbrui	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:15	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
49. /compte-rendu-de-la-reunion-du-15-juin-2016	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:00	0 (0,00 %)	0,00 %	100,00 %	0,00 \$US (0,00 %)
50. /compte-rendu-de-la-reunion-du-25-novembre-2015	1 (0,05 %)	1 (0,08 %)	00:00:42	0 (0,00 %)	0,00 %	0,00 %	0,00 \$US (0,00 %)



La Banque de Nouvelle-Écosse  
Centre de services de commerce  
mondial  
1 avenue St. Clair Est,  
4 ième étage Toronto  
(Ontario) M4T 1Z3  
Tel. : 416-847-6250  
Telec. : 416-866-4286  
SWIFT : NOSCCATTTPT

Le 13 Septembre 2016

Ministre du Développement Durable, de  
l'Environnement et des Parcs

Objet: Notre lettre de crédit standby irrévocable no S18572/327574

Madame, Monsieur,

Destinataire: Ministre du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs, Direction  
régionale de la Mauricie et du Centre-du-Québec, 1579, boulevard Louis-Fréchette, Nicolet (Québec)  
J3T 2A5

Objet: Notre référence S18572/327574 (référence de Montréal S51151/308727) pour 11 000 000,00  
CAD

Nous confirmons par la présente que la lettre de crédit standby irrévocable susmentionnée sera  
renouvelée jusqu'au 28 septembre 2017 après la date d'expiration (28 septembre 2016),  
conformément à la clause de renouvellement automatique prévue dans ladite lettre de crédit.

Sauf indication contraire aux présentes, toute correspondance et toute demande concernant cette  
transaction doit être acheminée à notre Centre Service clientèle à l'adresse susmentionnée (tél.: 416-847-  
6250). Veuillez indiquer notre numéro de référence dans votre correspondance ou si vous communiquez  
avec nous par téléphone.

Cordialement,

KUMUTHINI THARSAN

T0513

Signataires autorisés

ABRAHAM VALANCIA

V0215

818572/327574